

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
NR 006 /AONO/MINHDU/CIPM/20 DU 21 JAN 2020 2020
FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET MATERIELS AUX COMITÉS DE
DEVELOPPEMENT DES QUARTIERS DANS LES COMMUNES DE YAOUNDE I,
II, V, VI ET VII.
FINANCEMENT : BIP / MINHDU-Exercice : 2020

1- Objet de l'appel d'offres

Le Ministre de l'Habitat et du Développement Urbain, Maître d'Ouvrage, lance pour le compte du Gouvernement Camerounais un Appel d'Offres National Ouvert pour la fourniture des équipements et matériels, aux comités de développement des quartiers dans les communes de Yaoundé I, II, V, VI et VII.

2- Consistance des prestations

La consistance des prestations dans le présent marché est identique pour tous les lots :

- la fourniture des matériels et équipements pour assurer l'entretien et la maintenance des infrastructures de base et l'autosuffisance des comités de développement des quartiers ;
- Le transport et livraison de ces matériels et équipements respectivement dans les quartiers AFEME SUD (Yaoundé VII), ZOA-TOUPSI (Yaoundé I), NTEM (Yaoundé V), AKOK-NDOE I (Yaoundé VI) et ETETACK (Yaoundé II) ;
- l'organisation de la cérémonie de remise de ces appuis dans les Communes de ressort des comités de quartiers bénéficiaires;
- la couverture médiatique de cette cérémonie en collaboration avec la DDSU/MINHDU.

3. Allotissement

Les prestations sont réparties en trois (03) lots de même nature :

Lot	Communes bénéficiaires
1	- Commune de Yaoundé V (quartier NTEM)
2	- Commune de Yaoundé I (quartier ZOA-TOUPSI) - Commune de Yaoundé II (quartier ETETACK)
3	- Commune de Yaoundé VI (quartier AKOK-NDOE I) - Commune de Yaoundé VII (quartier AFEME SUD)

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel est de :

- Lot 1 : 15 000 000 (quinze millions) FCFA ;
- Lot 2 : 30 000 000 (trente millions) FCFA ;
- Lot 3 : 30 000 000 (trente millions) FCFA ;
-

5. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux entreprises et PME installés au Cameroun.

6. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées par le budget d'investissement public du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, exercice 2020.

7. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'Appel d'Offres peut être consulté dès publication du présent avis de consultation aux heures ouvrables au Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, Direction des Affaires Générales (Service des Marchés Publics), sise au 9^è étage porte 09T02 de l'immeuble Ministériel N° 1 (en face de la Poste Centrale) dès publication du présent avis ou à la **Division du Développement social Urbain**, Immeuble Ministériel n°2, porte 406, téléphone 222 22 35 87.

8. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être retiré dès publication du présent avis, à la **Direction des Affaires Générales du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain (Service des Marchés Publics)** sise au 9^è étage porte 09T02 de l'immeuble Ministériel N° 1 (en face de la Poste Centrale) sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de cinquante mille (50 000) francs CFA payable au Trésor Public.

9. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en langue française ou anglaise et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Services des Marchés Publics (Bureau des Offres) du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, sise au 2eme étage de l'immeuble abritant le Programme C2D/MINHDU, derrière la DGNS à NLONGKAK-Yaoundé (bâtiment blanc aux balcons rouges) au plus tard **24 MARS 2020** à 15 heures, heure locale, soit par poste en recommandé avec accusé de réception, soit déposée contre récépissé et devra porter la mention :

N° 206 APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° /AONO/MINHDU/CIPM/20 DU 31 JAN 2020 2020

**FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET MATERIELS AUX COMITÉS DE
DEVELOPPEMENT DES QUARTIERS DANS LES COMMUNES DE YAOUNDE I,
II, V, VI ET VII.**

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT ».

10. Caution de soumission

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministre chargé des finances, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres. Le montant de la caution est fixé à :

- Lot 1 : **300 000 (trois cent mille) FCFA ;**
- Lot 2 : **600 000 (six cent mille) FCFA ;**
- Lot 3 : **600 000 (six cent mille) FCFA ;**

11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en **originaux ou en copies certifiées conformes** par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet, etc.), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront dater d'au plus trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

La soumission dûment timbrée et signée, selon le modèle joint au présent Dossier d'Appel d'Offres, fera ressortir les coûts en francs CFA hors taxes et toutes taxes comprises.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Dossier d'Appel d'Offres sera rejetée.

12. Ouverture des plis

Elle se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le à heures par la Commission Interne de Passation des Marchés du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, sise au 2^e étage de l'immeuble abritant le Programme C2D/MINH DU, derrière la DGSN à NLONGKAK-Yaoundé (bâtiment blanc aux balcons rouges).

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix et ayant une parfaite connaissance du dossier.

13. Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution des prestations est de **trois (03) mois calendaires pour chaque lot.**

14. Critère d'évaluation des offres

14.1 Critères éliminatoires :

- absence de la caution de soumission ;
- non-conformité au modèle de soumission présenté dans le DAO ;
- fausse déclaration ou pièce falsifiée ;

- l'absence de la déclaration sur l'honneur de n'avoir pas livré un Marché au cours des trois (03) dernières années ;
- omission dans le Bordereau des Prix Unitaires, le Détail Quantitatif et Estimatif et le Sous-détail des Prix Unitaires, d'un prix quantifié ;
- offre ayant obtenu moins de 80% d'éléments positifs au terme de l'évaluation de l'ensemble des critères essentiels.

14.2 Critères essentiels

a) Conformité des quantités de matériels et équipements aux Spécifications Techniques:

33 sous-critères ;

b) Références du soumissionnaire dans les prestations de même nature/ **02 sous-critères.**

Les détails de ces critères essentiels sont précisés dans la grille d'évaluation figurant dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

15. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres, qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

Toutefois, un soumissionnaire ne pourra être adjudicataire de plus d'un (01) lot.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix jours (90) à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la **Division du Développement Social Urbain**, Immeuble Ministériel N°2, 4^{ème} étage, porte 406, Tél. 222 22 35 87.

18. Additif à l'Appel d'Offres

Le Maître d'ouvrage se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure, utile au présent appel d'offres.

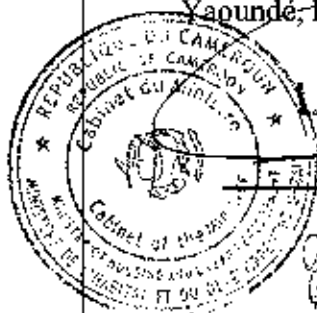
Ampliations :
CIPM/MINHOU
MINMAP
ARMP
CHRONO
ARCHIVES

Yaoundé, le 31 JAN 2020

LE MINISTRE

[Signature]

Coules née Ketcha Celestina



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

**MINISTERE DE L'HABITAT ET
DU DEVELOPPEMENT URBAIN**

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace- Work – Fatherland

**MINISTRY OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT**

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 008/ONIT/MINHUD/CIPM/20 OB. 1 JAN 2020 2020
**FOR THE SUPPLY OF TOOLS AND EQUIPMENTS TO THE COMMUNITY DEVELOPMENT
COMMITTEE IN THE MUNICIPALITIES OF YAOUNDE I, II, V, VI AND VII**

FUNDING: PIB MINHUD
Financial year: 2020
BUDGETARY HEAD.....

DOCUMENT N°1:
INVITATION TO TENDER.

1. Subject of the tender

On behalf of the Government of Cameroon, the Minister of Housing and Urban Development, project owner, hereby launches an Open National Invitation to Tender for the supply of materials and equipment to Community Development Committee in some neighborhoods located in the Municipalities of Yaoundé I, II, V, VI and VII.

2. Operations to be carried out

The services to be rendered under this invitation to tender involve:

- The supply of tools/equipments for the management and maintenance of basic infrastructures and income generating equipment/materials to permit Community Development Committee to become self-reliance;
- The transportation of these tools/equipments by the contractor to the respective quarters: **AFEME SUD quarter (Yaounde VII), ZOA-TOUPSI quarter (Yaounde I), NTEM quarter (Yaounde V), AKOK-NDOE I quarter (Yaounde VI), ETETACK quarter (Yaounde II)**, the residence of the Community Development Committee/Associations;
- The organization of a handing over ceremony of these tools/equipments in collaboration with the Department of Social Urban Development/MINHUD;
- The media coverage of this ceremony.

3. Allotment

The services to be rendered are divided into three (03) lots, all with the same nature:

Lot	Council
1	- Yaounde V Council (NTEM neighborhood)
2	- Yaounde I Council (ZOA-TOUPSI neighborhood) - Yaounde II Council (ETETACK neighborhood)
3	- Yaounde VI Council (AKOK-NDOE I neighborhood) - Yaounde VII Council (AFEME SUD neighborhood)

4. Projected Contract amounts

The projected contract amounts per lot are as follows:

- Lot 1 : 15 000 000 (fifteen million) Francs CFA ;
- Lot 2 : 30 000 000 (thirty million) Francs CFA ;
- Lot 3 : 30 000 000 (thirty million) Francs CFA ;

5- Participation and origin

Participation in this invitation to tender shall be open to service providers based in Cameroon.

6- Financing

The services to be rendered shall be funded by the Public Investment Budget (PIB) of MINHUD, 2020 financial year; budgetary head

7- Consultation of the tender document

The tender document may be consulted during working hours at the Department of General Administration of the Ministry of Housing and Urban Development (Contracts Award Service) upon publication of this Invitation to Tender.

8- Acquisition of the tender document

The Tender Document may be obtained upon publication of this Invitation to Tender, at the Department of General Administration of the Ministry of Housing and Urban Development (Contracts Award Service) located at the 9th floor door 09T02 of the Ministerial building No 1 (opposite the Central Post Office), upon presentation of an original receipt testifying to the payment of a non-refundable sum of fifty thousand (50 000 CFA) francs, payable at a public Treasury. This receipt must identify (specify) the payer as the service provider's representative wishing to participate in this Invitation to Tender.

9- Submission of tenders

The offers should be established in English or French in seven (07) copies, one (01) original and six (06) copies labeled as such. Included are the Administrative, Technical and Financial offers, enclosed in an anonymously sealed envelope.

They should be forwarded to the Department of General Administration of the Ministry of Housing and Urban Development, Contracts Award Service (Tenders Board Office) situated at the 2nd floor of building hosting the C2D/MINHDU program, behind DGSN in Nlongkak - Yaounde (while building with balconies painted red), not later than the ... 4 MARS 2020 at 13h local time and shall be labeled as follows:

NO OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°...../ONIT/MINHUD/ITB/20 OF..... JAN 2020 2020

FOR THE SUPPLY OF TOOLS AND EQUIPMENTS TO THE COMMUNITY DEVELOPMENT COMMITTEE IN THE MUNICIPALITIES OF YAOUNDE I, II, V, VI AND VII.

TO BE OPENED ONLY DURING THE EVALUATION SESSION".

10- Provisional guarantee

Each bidder shall enclose in their administrative documents, a provisional guarantee issued by a first class banking institution approved by the Minister incharge of finance and shall remain valid within (30) thirty days beyond the validity date of the offers. The amounts are fixed as follows:

- Lot 1 : 300 000 (three hundred thousands) Francs CFA ;
- Lot 2 : 600 000 (six hundred thousands) Francs CFA ;
- Lot 3 : 600 000 (six hundred thousands) Francs CFA.

11- Tender admissibility

Subject to rejection, only **originals or certified true copies** of the required administrative documents issued by competent administrative authorities (Divisional or Sub Divisional Officer), in accordance with the specifications of the Special Tender Regulations, should be submitted.

They should not be older than three (03) months or have been established after the date of publication of this Invitation to Tender.

The offer shall be duly stamped and signed in conformity with the specimen appended to this present Tender Document and shall state the costs in CFA francs exclusive of taxes and all taxes inclusive.

Any file not in conformity with the specifications of this present Tender Document shall be declared inadmissible.

12- Opening of bids

It shall be done in one phase. The opening of the Administrative, Technical and Financial offers shall take place on the ~~24~~ **24 MARS 2020** at 14h... by the Internal Tenders Board of the Ministry of Housing and Urban Development, situated at the 2nd floor of the building hosting on the 8th floor of the building hosting the C2D/MINH DU program, behind DGSN in Nlongkak – Yaounde (while building with balconies painted red).

Only bidders or their duly well informed representatives shall attend this session.

13- The delivery deadline

The delivery deadline shall be **three (03) calendar months for each lot.**

14- Assessment of bids

The evaluation of bids shall be based on the following eliminatory and essential criteria:

14-1 Eliminatory criteria

- Absence of a provisional guarantee;
- Non-compliance of the offer with the specification of this present tender document;
- False declaration or forged documents;
- Absence of a sworn declaration of the non abandonment of a contract over the last past three (03) years;
- Omission of a non-quantified price in the unit price list; quantitative and cost estimate and unit price breakdown;
- Offer scoring less than 80% of positive elements at the end of the general assessment of essential criteria;
- .

14-2 Essential criteria

- Conformity with quantity and quality of tools/equipments**33 points** ;
- Bidder's references in similar supplies**02 points.**

The details of these essential criteria are specified in the assessment grid provided in the Special Tender Regulation.

15- Award of contract

The project owner shall award the contract to the bidder with the lowest offer and with the required technical, administrative and financial capacities.

Nevertheless, a bidder cannot be awarded more than one (01) lot.

16- Duration of tender validity

The tenders shall be valid for (90) ninety days with effect from their submission deadline.

17- Additional information

Supplementary technical information can be obtained from the **Department for Social Urban Development** of the Ministry of Housing and Urban Development (Ministerial building N°2 on the 4th floor, door 406, tel: 222 22 35 87).

18- Amendment to the invitation to tender

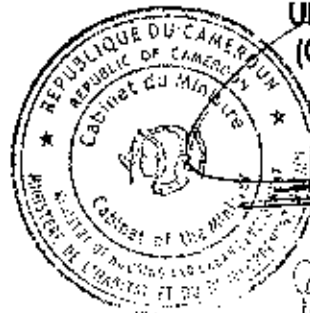
The Minister of Housing and Urban Development (contracting authority) reserves the right if necessary to subsequently amend this Invitation to Tender.

Copies:

SOPECAM
CRTV/RADIO
PCPM
DG/ARMP
S/CPM
CHRONO
ARCHIVES

Yaoundé, the 31 JAN 2020

**THE MINISTER OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT
(Contracting Authority)**



Esther Katcha Tchatcha

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE L'HABITAT ET
DU DEVELOPPEMENT URBAIN

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

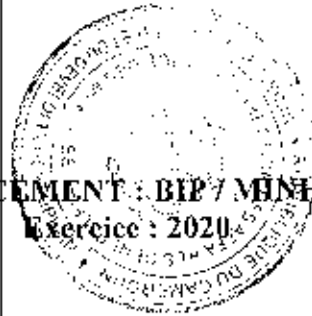
MINISTRY OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°006/AONO/MINHDU/CIPM/20 DU 31 JANVIER 2020

FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET MATERIELS AUX COMITÉS DE
DEVELOPPEMENT DES QUARTIERS DANS LES COMMUNES DE YAOUNDE I, II,
V, VI ET VII.

FINANCEMENT : BIP / MINHDU
Exercice : 2020



SOMMAIRE

Pièce n° 1 :	
Avis d'Appel d'Offres (AAO)	
Pièce n° 2 :	
Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO)	
Pièce n° 3 :	
Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)	
Pièce n° 4 :	
Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)	
Pièce n° 5 :	
Descriptif de la fourniture	
Pièce n° 6 :	
Bordereau des prix unitaires	
Pièce n° 7 :	
Détail quantitatif et estimatif	
Pièce n° 8 :	
Le cadre du sous-détail des prix	
Pièce n° 9 :	
Formulaires et modèles à utiliser	
Pièce n° 10 :	
Modèle de marché	
Pièce n° 11 :	
Etudes préalables	
Pièce n° 12 :	
Liste des établissements bancaires et organismes financiers Autorisés à émettre des cautions dans le cadre des Marchés Publics	



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE L'HABITAT ET
DU DEVELOPPEMENT URBAIN

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°006/AONO/MINHDU/CIPM/20 DU 31 JANVIER 2020
FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET MATERIELS AUX COMITÉS DE
DEVELOPPEMENT DES QUARTIERS DANS LES COMMUNES DE YAOUNDE I, II,
V, VI ET VII.

FINANCEMENT : BIP / MINHDU
Exercice : 2020



PIECE N° 1 :

AVIS D'APPEL D'OFFRES
(AAO)

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°006/AONO/MINHDU/CIPM/20 DU 31 JANVIER 2020

**FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET MATERIELS AUX COMITÉS DE
DEVELOPPEMENT DES QUARTIERS DANS LES COMMUNES DE YAOUNDE I, II,
V, VI ET VII.**

FINANCEMENT : BIP / MINHDU-Exercice : 2020

1- Objet de l'appel d'offres

Le Ministre de l'Habitat et du Développement Urbain, Maître d'Ouvrage, lance pour le compte du Gouvernement Camerounais un Appel d'Offres National Ouvert pour la fourniture des équipements et matériels, aux comités de développement des quartiers dans les communes de Yaoundé I, II, V, VI et VII.

2- Consistance des prestations

La consistance des prestations dans le présent marché est identique pour tous les lots :

- la fourniture des matériels et équipements pour assurer l'entretien et la maintenance des infrastructures de base et l'autosuffisance des comités de développement des quartiers ;
- Le transport et livraison de ces matériels et équipements respectivement dans les quartiers AFEME SUD (Yaoundé VII), ZOA-TOUPSI (Yaoundé I), NTEM (Yaoundé V), AKOK-NDOE I (Yaoundé VI) et ETETACK (Yaoundé II) ;
- l'organisation de la cérémonie de remise de ces appuis dans les Communes de ressort des comités de quartiers bénéficiaires;
- la couverture médiatique de cette cérémonie en collaboration avec la DDSU/MINHDU.

3. Allofissement

Les prestations sont réparties en trois (03) lots de même nature :

Lot	Communes bénéficiaires
1	- Commune de Yaoundé V (quartier NTEM)
2	- Commune de Yaoundé I (quartier ZOA-TOUPSI) - Commune de Yaoundé II (quartier ETETACK)
3	- Commune de Yaoundé VI (quartier AKOK-NDOE I) - Commune de Yaoundé VII (quartier AFEME SUD)

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel est de :